

新 | 中 | 式 | 居 | 住 | 空 | 间

TRACING BACK II
LIVING IN NEO-CHINESE STYLE

深圳视界文化传播有限公司 编





新 中 式 居 住 空

TRACING BACK II

LIVING IN NEO-CHINESE STYLE

深圳视界文化传播有限公司 编

96

间

图书在版编目(CIP)数据

追本溯源: 新中式居住空间. II / 深圳视界文化传播有限公司编. -- 北京: 中国林业出版社, 2018. 3 ISBN 978-7-5038-9456-5

I . ①追… II . ①深… III . ①住宅-室内装饰设计-作品集-中国-现代 IV . ① IU241

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 041754 号

编委会成员名单

策划制作:深圳视界文化传播有限公司(www.dvip-sz.com)

总策划:万晶

编 辑:杨珍琼

校 对: 陈劳平 尹丽斯

翻 译: 侯佳珍 装帧设计: 叶一斌

联系电话: 0755-82834960

中国林业出版社 • 建筑分社

策划:纪亮

责任编辑:纪 亮 王思源

出版:中国林业出版社

(100009 北京西城区德内大街刘海胡同 7 号)

http://lycb.forestry.gov.cn/

电话: (010) 8314 3518

发行: 中国林业出版社

印刷: 深圳市雅仕达印务有限公司

版次: 2018年3月第1版

印次: 2018年3月第1次

开本: 235mm×335mm, 1/16

印张: 20

字数: 300 千字

定价: 428.00 元 (USD 86.00)



006 古韵新雅——于历史浮华里仰望高歌
The Ancient Charm and The New Elegance
Respected in The Splendor History

030 博雅 铸世家传奇 Creating A Legend of the Family of Scholars

042 大艺术家・唯漫时光 The Great Artist · Unique Wandering Time

060 钟灵毓秀帝王色 The Elegant and Graceful Residence With the temperament of Emperor 074 醉人红枫叶 晚霞入梦来 Intoxicating Red Marple Leaves and Sunset Glow In Dream

086 满室静谧存傲骨 The Lofty Character in a Tranquil Room

096 你是人间四月天 You Are the April of This World

112 气韵与现实的兼容并蓄 Inclusiveness of Spirit and Reality

126 青与翠, 层峰叠涧照人怀

A Comfortable Residence With Staggered Landscape

138 相谐思与境

In Harmonious With Thoughts and Environment

152 凤栖·花开时节动京城

Mansion Phoenix · Shocked the Whole Capital as Blooming

164 温文尔雅观山居

Elegance Enjoys the View of the Mountain

174 宁室满芳沁人心

Refreshed by The Quiet Residence Full of Fragrance

184 缱绻时光 不负韶华

The Romantic Time in the Glorious Youth

192 文仕儒舍・澄明与清贵

The Elegant Residence For Scholars · Clearness and Preciousness

204 氤氲曼舞染诗情

The Poetic Residence Full of Fragrance

212 家是岁月的年轮

Home Is the Flow of Years

222 墨迹悠悠 情绵长

The Inked Residence Exuding a Long Feeling

230 经典与摩登的对话

A Dialogue Between Classic and Modern

ПL

242 时间的容器

Container of Time

248 凭窗倚栏 雅韵新章

Leaning on the Column, Enjoying An Elegant New Residence

258 皇家气韵绕 中华礼序兴

Surrounded by the Royal Flavor, Showing the Chinese Ritual

268 清风朗月扣心弦

The Gripping Breeze and Bright Moon

284 璞素・闲拥一室好风光

A Plain Residence · Embracing A Wonderful Sight Leisurely

292 繁华嘈市造梦居

Building A Dreamy Residence in the prosperous City

300 茶室竹语, 梦回诗意之境

Tea Room in Bamboos, Dream to the Poetic Environment

310 闲廊信步掬翠园

Strolling Around the Green Garden



新 中 式 居 住 空 间

TRACING BACK II

LIVING IN NEO-CHINESE STYLE

深圳视界文化传播有限公司 编

96



55 触碰人心,回归设计初心

חר

TOUCHING THE HEART, RETURNING TO THE ORIGINAL SELF OF DESIGN

设计, 作为理性和感性的空间呈现, 应该是触及灵魂的。而所 有的表现理应建构在对设计理念、趋势、元素的谙熟于心。设计理 念,是构思的出发思想,所蕴含的文化内涵和风格特点是它的外在 表现。"制造者与使用者之间没有对话,只是一味的生产、消费新 东西的社会结构, 无法创造出像直岛这种'活着'的场所。"日本 建筑大师安藤忠雄如是说。落实到设计实践中就是:结合真实现状 和客户需求的考量、合理的空间布局与机能构造, 巧妙运用设计语 言对作品进行整合与表达,为客户提供一个不止于形式,更注重实 际运转中的可行性、人的有效参与及使用感受的空间解决方案。以 简约干净,具有整体性的设计表达,以精细化的空间布局、材质与 灯光的细节处理与整体氛围的营造、为客户带来一个完整、和谐 的设计方案与另一层次的空间感受,是我们设计创作的一次革新。 比如以山水定位的项目,精神定位应着眼于一种返璞归真的生活追 求,在材质、色彩、题材的选择上,以具有东方诗性意蕴的古文化 意象点睛,试图在一方之所用设计之笔勾勒主人丰盈的内在精神世 界。利用大家对中国传统文化的共识, "山"的硬朗、"水"之阴 柔,这种山水互映的自然意象蕴含的丰富人生境界架构空间,营造 亲近山水的居家氛围, 主人在整个空间内能自由舒展身心, 于赏 画、品茗、闻香间体悟师法自然的禅宗义谛。古代山水画的理念以

"大胆留白,小心收拾"作为思想内核。留白,是一种情结,更是当代设计中纯粹精神的完美演绎。比如在设计上,我们会选用手工刺绣银杏,以此表达主人高朋满座、觥筹交错的宴客想望。手工刺绣体现高超绝伦的技艺和清新高雅的用色,更多的是想借以呈现一种设计久违的匠心精神。动辄数月半年,纯手工一针一线织就的用心,与主人"返璞归真"的自然本性不谋而合。

传统的设计着重风格的堆砌,反而忽略了居住者在空间内的情感与心理状态。如何利用空间设计改变人们的生活,甚至引领一种新的生活方式的流行,让设计回归到"人"本身,是新一代设计师应深入思考的命题。空间与环境的无缝融合在居住感受上起到关键性作用。在这个层面上,空间设计的本土化显得尤为重要。本地化,本质上还是回归到"共鸣"的设计美学上。真正好的设计理应立足于人性,通过空间这一个载体与居住者建立起一种精神上的共鸣。如果面向的是塔尖阶层,社区环境是高端旅游风景区,环山绕水的自然生态地域,那么应该要挖掘的是新贵内心深处对写意文艺生活模式的隐性渴求。立足于湖、山的浩渺景观,以设计解构人、空间、生活的关系,将大自然融入日常剪影,构筑一个人与自然和谐共生的居住空间。

杜文彪 | BILL DO

广州杜文彪装饰设计有限公司 | GUANGZHOU BILL DO DESIGN

As the presentation of rational and sensible space, the design should be touching the soul. And all expressions should be built on the design concept, trends and elements which are kept in mind. The design concept is the start of conception, and the cultural connotation and style characteristics in it are its external expressions." There is no dialogue between producers and users. The social structure of blindly producing and consuming new things cannot create the "alive" place like Naoshima.", said Ando Tadao, the famous Japanese architect. It is put in the design practice, combing with the considerations of the real situation and the customers' demands, the reasonable layout of the space and the functional structure, designers should ingeniously apply the design techniques to adjust and express the work, and provide a space solution which not only is in the form but also prefers to pay attention to the feasibility of the actual operation, the effective participation and the using feeling of the human being to customers. Through using the concise, clean and unified design expression, the refined layout of the space, the details handling of the texture and lighting and the creation of the overall atmosphere, designers bring a complete and harmonious design scheme and a spatial feeling from another level to customers. This is an innovation of our design creation. For example, the project is positioned as landscape, so that its spiritual position should focus on the life pursuit of returning to nature. In the selection of materials, colors and themes, designers should select the ancient cultural image full of Oriental poetic implication as the accent, and try to use the design techniques to outline the rich inner spiritual world of the owner in the space. Taking advantage of the common understanding of Chinese traditional culture, like the hardness of "mountains" and the softness of "rivers", the rich life realm in these natural images of the interreflection of mountains and rivers builds the space, and creates a home atmosphere of closing to the mountains and rivers. Therefore, the owner can stretch his/her body and empty his/her mind freely in the whole space, and comprehends the true essence of Zen, which is "follow the mother nature", in enjoying the paintings, tasting the tea and smelling the aroma. The concept of ancient landscape paintings uses "boldly leave the white space, carefully paint" as the core of thought. White space is not only a complex but also a perfect interpretation of the pure spirit in contemporary design. For example, in the design, we will choose handmade embroidered ginkgo to express the owner's desire of hosting a banquet full of people. Handmade embroidery not only embodies the superb skills and the fresh, elegant colors, but also wants to present a long-lost spirit of designing with a heart to the design. It is natural that a craftsman spends several months even half a year to complete work. The spirit knitted by the hand happens to have the same view with the master's nature of "returning to nature".

JL

그다

The traditional design focuses on styles, but ignores the emotional and psychological states of the occupant in the space. How to make use of space design to change people's life, even to lead a trend of a new lifestyle, and let the design return to "human" itself. There are the propositions for new designers to think deeply about. The seamless integration of space and environment plays a key role in the feeling of living. At this level, the localization of space design is particularly important. Localization, in essence, is still back to the "resonating" design aesthetics. A truly good design should be based on humanity and establish a spiritual resonance with the occupant through the carrier—space. If the project is for the top class, and the community environment is the high-end tourism scenic area and the natural ecological region surrounded by the landscape, then what designers should dig out is the tacit eagerness of pursuing an abstract life mode hidden in the depth of the upper class's heart. Based on the vast landscape of lakes and mountains, designers should use the design to deconstruct the relationship among people, space and life, integrate the nature into the daily silhouette, and build a living space of a harmonious relationship between man and nature.



006 古韵新雅——于历史浮华里仰望高歌
The Ancient Charm and The New Elegance
Respected in The Splendor History

그다

030 博雅 铸世家传奇 Creating A Legend of the Family of Scholars

042 大艺术家・唯漫时光 The Great Artist · Unique Wandering Time

060 钟灵毓秀帝王色 The Elegant and Graceful Residence With the temperament of Emperor 074 醉人红枫叶 晚霞入梦来 Intoxicating Red Marple Leaves and Sunset Glow In Dream

086 满室静谧存傲骨 The Lofty Character in a Tranquil Room

096 你是人间四月天 You Are the April of This World

112 气韵与现实的兼容并蓄 Inclusiveness of Spirit and Reality

126 青与翠, 层峰叠涧照人怀

A Comfortable Residence With Staggered Landscape

138 相谐思与境

In Harmonious With Thoughts and Environment

152 凤栖·花开时节动京城

Mansion Phoenix · Shocked the Whole Capital as Blooming

164 温文尔雅观山居

Elegance Enjoys the View of the Mountain

174 宁室满芳沁人心

Refreshed by The Quiet Residence Full of Fragrance

184 缱绻时光 不负韶华

The Romantic Time in the Glorious Youth

192 文仕儒舍・澄明与清贵

The Elegant Residence For Scholars · Clearness and Preciousness

204 氤氲曼舞染诗情

The Poetic Residence Full of Fragrance

212 家是岁月的年轮

Home Is the Flow of Years

222 墨迹悠悠 情绵长

The Inked Residence Exuding a Long Feeling

230 经典与摩登的对话

A Dialogue Between Classic and Modern

242 时间的容器

Container of Time

248 凭窗倚栏 雅韵新章

Leaning on the Column, Enjoying An Elegant New Residence

258 皇家气韵绕 中华礼序兴

Surrounded by the Royal Flavor, Showing the Chinese Ritual

268 清风朗月扣心弦

The Gripping Breeze and Bright Moon

284 璞素・闲拥一室好风光

A Plain Residence · Embracing A Wonderful Sight Leisurely

292 繁华嘈市造梦居

Building A Dreamy Residence in the prosperous City

300 茶室竹语, 梦回诗意之境

Tea Room in Bamboos, Dream to the Poetic Environment

310 闲廊信步掬翠园

Strolling Around the Green Garden



RESPECTED IN THE SPLENDOR HISTORY THE ANCIENT CHARM AND THE NEW ELEGANCE 于历史浮华里仰望高歌

□□ 项目信息 | PROJECT INFORMATION

项目名称 | 三亚华皓亚龙府合院

设计公司 | 本则设计

项目地点 | 海南三亚

项目面积 | 1800 m²

0 0 6

0 0 7















回回 设计理念 | DESIGN CONCEPT

Hua Hao Ya Long Mansion is located in the heartland of the Ya Long Valley near the Ya Long Bay containing more than 400 acres, which is a cultural tourism real estate project of Chinese traditional courtyard, vacation apartment, hot spring hotel,

amorous street and leisure entertainment. The design takes the culture of millennium traditional courtyard as the spiritual blueprint with the ancient architecture and the new system and makes full use of the modern technology not only to retain the